

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2508/97,

annettu 15 päivänä joulukuuta 1997,

yhteisön sekä Unkarin tasavallan, Puolan tasavallan, Tšekin tasavallan, Slovakian tasavallan, Bulgarian ja Romanian välisissä Eurooppa-sopimuksissa, yhteisön sekä Baltian maiden välisissä vapaakauppaa koskevissa sopimuksissa ja yhteisön sekä Slovenian tasavallan välisessä väliaikaisessa sopimuksessa määrätyn järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maito- ja maitotuotealalla sekä asetusten (ETY) N:o 584/92, (EY) N:o 1588/94, (EY) N:o 1713/95 ja (EY) N:o 455/97 kumoamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Unkarin tasavallan assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 13 päivänä joulukuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3491/93⁽¹⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Puolan tasavallan assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 13 päivänä joulukuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3492/93⁽²⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja sen jäsenvaltioiden sekä Tšekin tasavallan välisen assosiaatiosopimuksen soveltamisen eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3296/94⁽³⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja sen jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan välisen assosiaatiosopimuksen soveltamisen eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3297/94⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bulgarian tasavallan välisestä assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3383/94⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Romanian välisestä assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista tietyistä

yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3382/94⁽⁶⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön, Euroopan atomienergiayhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Viron tasavallan välisen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan sopimuksen soveltamista koskevista tietyistä menettelyistä 29 päivänä toukokuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1275/95⁽⁷⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön, Euroopan atomienergiayhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Liettuan tasavallan välisen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan sopimuksen soveltamista koskevista tietyistä menettelyistä 29 päivänä toukokuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1276/95⁽⁸⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön, Euroopan atomienergiayhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Latvian tasavallan välisen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan sopimuksen soveltamista koskevista tietyistä menettelyistä 29 päivänä toukokuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1277/95⁽⁹⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisön, Euroopan hiili- ja teräsyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Slovenian tasavallan kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi 24 päivänä helmikuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 410/97⁽¹⁰⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon tietyille maataloustuotteille yhteisön tariffikiintiönä tehdyistä tietyistä myönnytyksistä ja tiettyjen Eurooppa-sopimuksissa määrättyjen maataloutta koskevien myönnytysten riippumattomasta mukauttamisesta

⁽¹⁾ EYVL L 319, 21.12.1993, s. 1

⁽²⁾ EYVL L 319, 21.12.1993, s. 4

⁽³⁾ EYVL L 341, 30.12.1994, s. 14

⁽⁴⁾ EYVL L 341, 30.12.1994, s. 17

⁽⁵⁾ EYVL L 368, 31.12.1994, s. 5

⁽⁶⁾ EYVL L 368, 31.12.1994, s. 1

⁽⁷⁾ EYVL L 124, 7.6.1995, s. 1

⁽⁸⁾ EYVL L 124, 7.6.1995, s. 2

⁽⁹⁾ EYVL L 124, 7.6.1995, s. 3

⁽¹⁰⁾ EYVL L 62, 4.3.1997, s. 5

siirtymäkauden aikana Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloussopimuksen huomioon ottamiseksi 22 päivänä joulukuuta 1995 annettun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3066/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1595/97⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan,

ottaa huomioon tietyille maataloustuotteille yhteisön tariffikiintiöinä annetuista tietyistä myönnytyksistä ja Viron, Latvian ja Liettuan kanssa tehdyissä vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevissa sopimuksissa määrättyjen tiettyjen maataloutta koskevien myönnytysten autonomisesta ja väliaikaisesta mukauttamisesta Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloussopimuksen huomioon ottamiseksi 7 päivänä lokakuuta 1996 annettun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1926/96⁽³⁾,

sekä katsoo, että

komission asetuksessa (ETY) N:o 584/92⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1996/97⁽⁵⁾, vahvistetaan yhteisön sekä Puolan tasavallan, Unkarin tasavallan, Tšekin tasavallan ja Slovakian tasavallan Eurooppa-sopimuksissa määrätyn järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt maito- ja maitotuotealalla,

komission asetuksessa (EY) N:o 1588/94⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1873/97⁽⁷⁾, vahvistetaan yhteisön sekä Bulgarian ja Romanian välisissä väliaikaisissa sopimuksissa määrätyn järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt maito- ja maitotuotealalla,

komission asetuksessa (EY) N:o 1713/95⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1996/97, vahvistetaan yhteisön sekä Baltian maiden välisissä vapaakauppaa koskevissa sopimuksissa määrätyn järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt maito- ja maitotuotealalla,

komission asetuksessa (EY) N:o 455/97⁽⁹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1873/97, vahvistetaan yhteisön sekä Slovenian tasavallan välisessä väliaikai-

sessä sopimuksessa määrätyn järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt maito- ja maitotuotealalla,

edellä mainituissa asetuksissa säädetyt vientitodistushakemuksia ja niiden antamista koskevat edellytykset sekä muut kyseisen tuonnin hallinnointia koskevat yksityiskohtaiset säännöt ovat lähes samanlaiset; sääntelyn yksinkertaistamiseksi ja sen takaamiseksi, että kaikkiin järjestelmiin sovelletaan yhdenmukaisia sääntöjä, eri järjestelmiä koskevat yksityiskohtaiset säännöt olisi sisällytettävä yhteen koontelmaan ja kumottava edellä mainitut asetukset; tässä yhteydessä on syytä tehdä hallinnointijärjestelmään eräitä teknisiä mukautuksia,

tuonnin määrien moitteettoman hallinnoinnin varmistamiseksi olisi liitettävä vientitodistushakemukseen vakuuden antaminen ja määriteltävä erät todistushakemusten tekemistä koskevat edellytykset; on myös syytä säätää kiinteiden määrien jakamisesta vuoden aikana ja määritellä todistusten antamismenettely ja todistusten voimassaoloaika,

on syytä taata erityisesti kaikkien yhteisön tuojien pääsy edellä mainittuihin järjestelmiin ja alennettun tullin keskeytyksetön soveltaminen kaikkeen kyseisten tuotteiden tuontiin kaikkiin jäsenvaltioihin, kunnes säädetyt määrät on käytetty; on syytä toteuttaa tarvittavat toimenpiteet kyseisten määrien tehokkaan hallinnoinnin takaamiseksi yhteisössä; erityisesti keinotteluriskin vuoksi mainittuun järjestelmään pääsemiseksi toimilta on edellytettävä täsmällisten edellytysten täyttämistä; tällainen hallinnointijärjestelmä edellyttää jäsenvaltioiden ja komission tiivistä yhteistyötä,

selvyyden vuoksi on syytä määrittää samanaikaisesti vuoden 1998 ensimmäisen vuosipuoliskon aikana eri järjestelmissä käytettävissä olevat määrät; kyseisiä määriä vahvistettaessa otetaan huomioon aiemmilta ajanjaksoilta jäljellä olevat määrät ja Baltian maiden tuontijärjestelmien osalta ne määrät, joille on myönnetty todistuksia vuoden 1997 kolmannen vuosineljänneksen käytettävissä olevat määrät ylittävien määrien osalta, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tässä asetuksessa tarkoitetut maitotuotteiden tuonti-järjestelmät ovat seuraavat:

⁽¹⁾ EYVL L 328, 30.12.1995, s. 31

⁽²⁾ EYVL L 216, 8.8.1997, s. 1

⁽³⁾ EYVL L 254, 8.10.1996, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL L 62, 7.3.1992, s. 34

⁽⁵⁾ EYVL L 282, 15.10.1997, s. 11

⁽⁶⁾ EYVL L 167, 1.7.1994, s. 8

⁽⁷⁾ EYVL L 265, 27.9.1997, s. 23

⁽⁸⁾ EYVL L 163, 14.7.1995, s. 5

⁽⁹⁾ EYVL L 69, 11.3.1997, s. 7

- a) asetuksessa (EY) N:o 3066/95 säädetyt, eräisiin Unkarista, Puolasta, Tšekin tasavallasta, Slovakian tasaval-
lasta, Romaniasta ja Bulgariasta peräisin oleviin maata-
loustuotteisiin sovellettavat järjestelmät;
- b) asetuksessa (EY) N:o 1926/96 säädetyt, eräisiin Virosta,
Latviasta ja Liettua peräisin oleviin maataloustuottei-
siin sovellettavat järjestelmät;
- c) Euroopan yhteisöjen ja Slovenian välisen väliaikaisen
sopimuksen 15 artiklan 2 kohdassa säädetty järjestelmä.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyjen järjestelmien mukai-
sesti tapahtuva liitteessä I tarkoitettuihin koodeihin
kuuluvien maitotuotteiden tuonti yhteisöön edellyttää
tämän asetuksen edellytysten mukaisesti haetun ja
annetun tuontitodistuksen esittämistä.

3. Kyseisiin järjestelmiin kuuluvien tuotteiden määrät
ja tullien alennusprosentit esitetään liitteessä I.

4. Tässä asetuksessa sellaisesta maasta peräisin olevasta
tuotteesta tai olevista tuotteista, jonka osalta liitteessä I
esitetään vuotuinen määrä, käytetään ilmausta "tuoteryh-
mä".

2 artikla

1. Tässä asetuksessa tarkoitetaan 'tuontivuodella'

— 1 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen
järjestelmien osalta kahdentoista kuukauden ajanjaksoa
1 päivästä heinäkuuta alkaen

— 1 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen järjes-
telmän osalta kalenterivuotta.

2. Liitteessä I tarkoitettujen määrät jaetaan tuontivuoden
aikana seuraavasti:

— 50 prosenttia 1 päivän tammikuuta ja 30 päivän kesä-
kuuta välisenä aikana

— 50 prosenttia 1 päivän heinäkuuta ja 31 päivän joulu-
kuuta välisenä aikana.

Vuoden 1998 ensimmäisen vuosipuoliskon käytettävissä
olevat määrät ovat kuitenkin liitteessä I A tarkoitettujen
määrät.

3 artikla

Edellä 1 artiklassa mainitussa tuontia koskevassa järjestel-
mässä sovelletaan seuraavia säännöksiä:

- a) Tuontitodistuksen hakijan on hakemusten jättämisaika-
kohtana todistettava kyseisen jäsenvaltion toimivaltaisia
viranomaisia tyydyttävällä tavalla, että hän on vähin-
tään viimeisen kahdentoista kuukauden aikana tuonut
yhteisöön / vienyt yhteisöstä maitoa tai maitotuotteita
säännöllisesti. Järjestelmää ei kuitenkaan sovelleta

vähittäiskauppaisiin tai ravintoloitsijoihin, jotka
myyvät tuotteitaan lopullisille kuluttajille.

- b) Todistushakemuksessa voi olla samalle tuoteryhmälle
yksi tai useampi tämän asetuksen liitteessä I tarkoite-
tuista CN-koodeista, ja siinä on mainittava kunkin
koodin osalta haettu määrä. Hakemus annetaan
kuitenkin kullekin eri tuotetta koskevalle koodille.

Todistushakemus saa koskea vähintään kymmentä
tonnia ja enintään 25:tä prosenttia kyseisenä ajanjak-
sona käytettävissä olevasta määrästä kyseistä tuotetta.

- c) Todistushakemuksen ja todistuksen kohdassa 8 on
oltava maininta alkuperämaasta; todistus velvoittaa
tuomaan ilmoitetusta maasta.

- d) Todistushakemuksen ja todistuksen kohdassa 20 on
oltava yksi seuraavista maininnoista:

— Reglamento (CE) n° 2508/97

— Forordning (EF) nr. 2508/97

— Verordnung (EG) Nr. 2508/97

— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2508/97

— Regulation (EC) No 2508/97

— Règlement (CE) n° 2508/97

— Regolamento (CE) n. 2508/97

— Verordening (EG) nr. 2508/97

— Regulamento (CE) n° 2508/97

— Asetus (EY) N:o 2508/97

— Förordning (EG) nr 2508/97

- e) Todistuksen kohdassa 24 on oltava yksi seuraavista
maininnoista:

— Reducción del derecho de aduana establecida en el
Reglamento (CE) n° 2508/97

— Nedsættelse, jf. forordning (EF) nr. 2508/97, af told-
satsen

— Zollermäßigung gemäß der Verordnung (EG) Nr.
2508/97

— Μείωση του δασμού όπως προβλέπεται από τον
κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2508/97

— Duty rate reduced in accordance with Regulation
(EC) No 2508/97

— Réduction du taux de droit de douane prévue par le
règlement (CE) n° 2508/97

— Riduzione del dazio doganale a norma del regola-
mento (CE) n. 2508/97

— Douanerecht verlaagd overeenkomstig Verordening
(EG) nr. 2508/97

— Redução da taxa de direito aduaneiro prevista no
Regulamento (CE) n° 2508/97

— Vähennetty tullimaksu asetuksen (EY) N:o 2508/97
mukaisesti

— Nedsättning av tullsatsen enligt förordning (EG) nr
2508/97.

4 artikla

1. Todistushakemukset voidaan jättää ainoastaan kunkin 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun ajanjakson kymmenen ensimmäisen päivän kuluessa.

2. Todistushakemukset voidaan hyväksyä ainoastaan silloin kun todistuksen hakija ilmoittaa kirjallisesti, ettei hän ole tehnyt ja sitoutuu olemaan tekemättä meneillään olevan ajanjakson osalta samaa tuoteryhmää koskevia muita hakemuksia jäsenvaltiossa, jossa hakemus on jätetty, tai muissa jäsenvaltioissa; jos sama hakija jättää eri hakemuksia saman tuoteryhmän osalta, kaikki hakemukset hylätään.

3. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi viidentenä työpäivänä hakemusten jättämisen määräajan päättymisestä liitteessä I olevien tuotteiden osalta jätetyt hakemukset. Tässä tiedonannossa on oltava luettelo hakijoista, haetut määrät CN-koodeittain, alkuperämaat ja taulukko, jossa esitetään alkuperämaa, CN-koodi ja kyseisen koodin osalta haettu kokonaismäärä. Tiedonannot, mukaan lukien "tyhjät" tiedonannot, toimitetaan teleksillä tai faksilla sovittuna työpäivänä liitteessä II olevan mallin mukaisesti, jos yhtään hakemusta ei ole jätetty, ja liitteissä II ja III olevien mallien mukaisesti, jos hakemuksia on jätetty.

4. Komissio päättää viipymättä, missä määrin 3 artiklassa tarkoitettuja hakemuksia voidaan hyväksyä.

Jos määrät, joita varten lupia on haettu, ylittävät tuoteryhmän osalta käytettävissä olevat määrät, komissio vahvistaa yhtenäisen vähennysprosentin kyseisessä tuoteryhmässä CN-koodeittain haetuille määrille. Hakija voi kieltäytyä todistuksesta yhden tai useamman hakemuksessaan esitetyn CN-koodin osalta, jos kyseinen vähennysprosentti on pienempi kuin 0,80. Tällöin hakijan on kolmen päivän kuluessa edellisessä alakohdassa tarkoitetun päätöksen julkaisemisesta ilmoitettava päätöksestään toimivaltaiselle viranomaiselle, joka toimittaa komissiolle tätä kieltäytymistä koskevat tiedot viipymättä. Jos hakemuksissa oleva kokonaismäärä on tuoteryhmittäin pienempi kuin käytettävissä oleva määrä, komissio määrittää jäljellä olevan määrän, joka lisätään saman tuontivuoden seuraavan ajanjakson käytettävissä olevaan määrään.

5. Todistukset annetaan mahdollisimman pian komission päätöksenteon jälkeen hakijoille, joiden hakemukset on annettu tiedoksi 3 kohdan mukaisesti.

5 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 21 artiklan 2 kohdan mukaisesti tuontitodistusten voimassaoloaika on 150 päivää niiden tosiasiallisesta antopäivästä.

Todistukset ovat kuitenkin voimassa korkeintaan niiden antovuoden 31 päivään joulukuuta.

Tämän asetuksen mukaisesti annetut tuontitodistukset eivät ole siirrettävissä.

6 artikla

Tuontitodistushakemuksiin liitetään vakuus, joka on kaikille 1 artiklassa tarkoitetuille tuotteille 35 ecua 100 kilogrammalta.

7 artikla

1. Sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 3719/88 säännöksiä, mikäli tämän asetuksen säännöksistä ei muuta johdu.

2. Rajoittamatta sitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 8 artiklan 4 kohdassa säädetään, yhteisessä tullitariffissa säädetty täysi tuontitulli kannetaan kaikista määristä, jotka ylittivät tuontitodistuksessa ilmoitetut määrät.

8 artikla

Edellä 1 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa säädettyissä tuontijärjestelmissä tarkoitetut tuotteet luovutetaan vapaaseen liikkeeseen esittämällä viejamaan yhteisön ja kyseisten maiden välisten sopimusten pöytäkirjojen n:o 4 määräysten mukaisesti antama EUR.1-tavaratodistus tai viejän kyseisen pöytäkirjan määräysten mukaisesti laatima ilmoitus.

9 artikla

Kumotaan asetukset (ETY) N:o 584/92, (EY) N:o 1588/94, (EY) N:o 1713/95 ja (EY) N:o 455/97. Kyseisten asetusten säännöksiä sovelletaan kuitenkin edelleen ennen 1 päivää tammikuuta 1998 annettuihin tuontitodistuksiin.

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1998.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä joulukuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE I

A. Puolasta peräisin olevat tuotteet

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus (*)	Sovellettava tulli (% suositimmuustullista)	Vuosittaiset määrät (tonnia)		
				1.7.1997 – 30.6.1998	1.7.1998 – 30.6.1999	1.7.1999 – 30.6.2000
09.4813	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 99	Rasvaton maitojauhe Kokomaitojauhe Kokomaitojauhe	20	5 500	5 750	6 000
09.4814	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 20 90	Voi ja muut levittyvät maitorasvat	20	1 540	1 610	1 680
09.4815	0406	Juusto ja juustoaine	20	3 080	3 220	3 360

B. Tšekin tasavaltaasta peräisin olevat tuotteet

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus (*)	Sovellettava tulli (% suositimmuustullista)	Vuosittaiset määrät (tonnia)		
				1.7.1997 – 30.6.1998	1.7.1998 – 30.6.1999	1.7.1999 – 30.6.2000
09.4611	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Rasvaton maitojauhe Kokomaitojauhe Kokomaitojauhe	20	2 530	2 645	2 760
09.4612	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50	Voi	20	1 100	1 150	1 200
09.4613	0406	Juusto ja juustoaine	20	1 760	1 840	1 920

C. Slovakian tasavallasta peräisin olevat tuotteet

Järjestyksen numero	CN-koodi	Tavaran kuvaus (*)	Sovellettava tulli (% suosituisuus-tullista)	Vuosittaiset määrät (tonnia)		
				1.7.1997 – 30.6.1998	1.7.1998 – 30.6.1999	1.7.1999 – 30.6.2000 alkaen
09.4611	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Rasvaton maitojauhe Kokomaitojauhe Kokomaitojauhe	20	1 320	1 380	1 440
09.4612	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50	Voi	20	660	690	720
09.4613	0406	Juusto ja juustoaine	20	1 540	1 610	1 680

D. Unkarista peräisin olevat tuotteet

Järjestyksen numero	CN-koodi	Tavaran kuvaus (*)	Sovellettava tulli (% suosituisuus-tullista)	Vuosittaiset määrät (tonnia)		
				1.7.1997 – 30.6.1998	1.7.1998 – 30.6.1999	1.7.1999 – 30.6.2000 alkaen
09.4731	0402 10	Maito ja kerma, jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, rasvapitoisuus enintään 1,5 paino-prosenttia	330	345	360	
09.4732	0406 90 29	Kashkaval	200	200	200	
09.4733	0406	Juusto ja juustoaine	2 200	2 300	2 400	

E. Romaniasta persäisin olevat tuotteet

Järjestys-numero	CN-koodi	Tuotteen kuvaus (*)	Tulli (prosenttia MFN-tullista)	Vuosittaiset määrät (tonnia)		
				1.7.1997 – 30.6.1998	1.7.1998 – 30.6.1999	1.7.1999 – 30.6.2000
09.4758	0406	Juusto ja juustoaine	20	1 784	1 859	1 800
						1 875

F. Bulgariasta persäisin olevat tuotteet

Järjestys-numero	CN-koodi	Tuotteen kuvaus (*)	Tulli (prosenttia MFN-tullista)	Vuosittaiset määrät (tonnia)		
				1.7.1997 – 30.6.1998	1.7.1998 – 30.6.1999	1.7.1999 – 30.6.2000
09.4660	0406	Juusto ja juustoaine	20	4 840	5 060	5 280
						5 500

G. Virosta peräisin olevat tuotteet

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus (1)	Sovellettava tulli (% MFN:stä)	Vuosittainen määrä (tonnia)				
				1.7.1996 – 30.6.1997	1.7.1997 – 30.6.1998	1.7.1998 – 30.6.1999	1.7.1999 – 30.6.2000	1.7.2000 alkaen
09.4546	0402 10 19 0402 21 19	Rasvaton maitojauhe Kokomaitojauhe	20	3 150	3 300	3 450	3 600	3 750
09.4547	0405 10 11 0405 10 19	Voi	20	1 575	1 650	1 725	1 800	1 875
09.4548	0406	Juusto	20	840	880	920	960	1 000

H. Latviasta peräisin olevat tuotteet

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus (1)	Sovellettava tulli (% MFN:stä)	Vuosittainen määrä (tonnia)				
				1.7.1996 – 30.6.1997	1.7.1997 – 30.6.1998	1.7.1998 – 30.6.1999	1.7.1999 – 30.6.2000	1.7.2000 alkaen
09.4549	0402 10 19 0402 21 19	Rasvaton maitojauhe Kokomaitojauhe	20	2 625	2 750	2 875	3 000	3 125
09.4550	ex 0402 29	Maito tai kerma, johon on lisätty sokertia	20	210	220	230	240	250
09.4551	0405 10	Voi	20	1 405	990	1 035	1 080	1 125
09.4552	0406	Juusto	20	1 260	1 320	1 380	1 440	1 500

I. Liettuasta peräisin olevat tuotteet

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus (1)	Sovellettava tulli (% MFN:stä)	Vuosittainen määrä (tonnia)				
				1.7.1996 – 30.6.1997	1.7.1997 – 30.6.1998	1.7.1998 – 30.6.1999	1.7.1999 – 30.6.2000	1.7.2000 alkaen
09.4554	0402 10 19 0402 21 19	Rasvaton maitojauhe Kokomaitojauhe	20	3 675	3 850	4 025	4 200	4 375
09.4567	0402 99 11	Maito tai kerma, tiivistetty, sokeria lisäilty	20	220	240	260	280	300
09.4556	0405 10 11 0405 10 19	Voi	20	1 260	1 320	1 380	1 440	1 500
09.4557	0406	Juusto	20	1 470	1 540	1 610	1 680	1 750

K. Sloveniasta peräisin olevat tuotteet

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus (1)	Sovellettava tulli (% MFN:stä)	Vuosittainen määrä (tonnia)					
				1997	1998	1999	2000	2001	2002
09.4086	0402 0402 10 0402 21	Rasvaton maitojauhe Täysmaitojauhe	20	1 000	1 100	1 200	1 300	1 400	1 500
09.4087	0403 10	Jogurtti	20	500	550	600	650	700	750
09.4088	0406 90	Muu juusto	20	300	330	360	390	420	450

(1) Sen rajoittamatta, mitä yhdistetyn nimityksen soveltamisalan nimityksessä sanotaan, tavaran kuvaus on ohjeellinen ja suositusjärjestelmä määrätty tämän liitteen yhteydessä CN-koodin kattavuudella. Silloin kun exCN-koodi on merkitty, suositusjärjestelmä määrätty vastaavaa tavaran kuvausta.

LIITE IA

Ajanjakson 1.1.-30.6.1998 käytettävissä oleva kokonaismäärä tonneina

Maa	Puola			Tšekin tasavalta			Slovakian tasavalta				Unkari		
	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 99	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 20 90	0406	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50	0406	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50	0406	09.4612	09.4731	0406 90 29	0406
järjestysnumero	09.4813	09.4814	09.4815	09.4611	09.4612	09.4613	09.4611	09.4612	09.4613	09.4732	09.4733		
Käytettävissä oleva määrä	2 750	770	2 365,052	1 265	550	1 151,7	661,741	332,27	834,033	200	2 023,4		

Maa	Viron tasavalta		Latvian tasavalta		Liettuan tasavalta							
	0402 10 19 0402 21 19	0405 10 11 0405 10 19	0406	0405 10 0405 10 19	0406	ex 0402 29 0402 10 19 0402 21 19						
CN-koodi ja järjestysnumero	09.4546	09.4547	09.4548	09.4549	09.4551	09.4552	09.4550	09.4554	09.4556	09.4557		
Käytettävissä oleva määrä	1 647,737	811,39	880	1 382,754	485,347	769,23	220	1 916,338	650,925	861,438	240	

Maa	Romania		Bulgaria		Slovenia		
	0406	09.4758	0406	09.4660	0402 10 0402 21	0403 10 0406 90	
CN-koodi ja järjestysnumero	09.4758	09.4660	09.4660	09.4660	09.4086	09.4087	09.4088
Käytettävissä oleva määrä	1 710,8	4 838,704	550	275	165		

LIITE II

Asetuksen (EY) N:o 2508/97 soveltaminen

(Sivu /)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO
PO VI/D/1 — MAITO- JA MAITOTUOTEALA

ALENNETUN TULLIN TUONTTODISTUSHAKEMUKSET

... VUOSIPUOLISKO 199.

Jäsenvaltio:

Päivämäärä:

Komission asetus (EY) N:o/97

Lähtettäjä:

Yhteyshenkilö:

Puhelin:

Telekopio:

Sivujen lukumäärä:

Hakemusten järjestysnumero:

Haettava kokonaismäärä (tonneina):

Yhteenveto

Alku- perämaa	CN-koodi	CN-koodin perusteella haettu määrä
Yhteensä		

